

**IMMOBILIEN
CHRISTINA BEYME**
Immobilienfachwirtin IHK

**Professionell.
Am Ort.
Für Sie.**

30938 Burgwedel · Breslauer Str. 33
Tel. 0 51 39/98 08 04
www.beyme-immobilien.de

Marktspiegel

Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 31, 51. Jahrgang
Sonnabend, 1. August 2026

PORTAS®
Individuelle
Renovierungslösungen

- Fenster
- Türen
- Decken
- Treppen
- Küchen
- Gleittüren

PORTAS-Fachbetrieb
Tischlerei Behre GmbH
Germaniastr. 3 c
31275 Lehrte

Wir sind für Sie da:
(0 51 32) 5 66 56
info@behre.portas.de

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

GROßBURGWEDEL (r/bs). Die nächste Sprechstunde des Großburgwedeler Ortsbürgermeisters Rolf Fortmüller findet am Donnerstag, 6. August, ab 10 Uhr im Raum 105 des Amtshofes, Auf dem Amtshof 8, statt.

Übungsleiter gesucht

ENGENSEN (R/BS). Der TSV Engensen sucht ab sofort oder nach den Sommerferien Übungsleiterinnen und Übungsleiter für das Kinderturnen. Die Gruppen trainieren montags in der Mehrzweckhalle Engensen hinter dem Kindergarten. Die Gruppe der drei- bis vierjährigen Kinder turnt von 15 bis 16 Uhr, die Gruppe ab fünf Jahren von 16 bis 17 Uhr. Willkommen sind alle, die Freude an Bewegung und an der Arbeit mit Kindern haben. Erfahrungen im Kinderturnen oder eine Übungsleiterlizenz sind erwünscht, aber keine Voraussetzung. Interessierte können sich bei Iris Chorus unter 0177/3190599 oder per E-Mail an info@tsv-engensen.de melden.

Trauertreff lädt ein

GROßBURGWEDEL (R/BS). Ein Trauertreff zum Thema „Farben der Trauer“ findet am Montag, 3. August, von 16 bis 17.30 Uhr statt. Eingeladen sind Menschen, die einen geliebten Menschen oder einen anderen nahestehenden Menschen verloren haben. Geschulte Trauerbegleiterinnen bieten bei Kaffee und Tee Raum für Gespräche und den Austausch mit anderen Betroffenen. Die Teilnehmerzahl ist auf zehn Personen begrenzt. Die Teilnahme ist kostenfrei. Eine telefonische Anmeldung ist erforderlich unter (05139) 97 03 431. Bei einem akuten Verlust wird empfohlen, vor der Teilnahme etwa zwei bis drei Monate verstreichen zu lassen. Bei Bedarf kann stattdessen ein Einzelgespräch vereinbart werden. Zusätzlich wird am Montag, 17. August, ab 17 Uhr eine Trauersprechstunde mit einer ausgebildeten Trauerbegleiterin angeboten. Für die rund 40-minütigen Einzelgespräche ist ebenfalls eine telefonische Anmeldung unter (05139) 97 03 431 erforderlich.

ROCKAHR
Tischlereibetrieb

Wir fertigen für Sie:

- Fenster & Türen in Kunststoff und Holz
- Rollläden
- Überdachungen
- Zimmertüren
- Einbauschränke
- Insektenschutz

Reparatur von Holz- und Kunststofffenstern

30938 Burgwedel · Thönse
Telefon 05139 1816
info@rockahr-thoense.de

GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT
www.goldundsilberankauf.de

999er Gold	112,01 €/g
999er Silber	1,31 €/g
750er Gold	84,01 €/g
925er Silber	1,21 €/g
585er Gold	65,53 €/g
333er Gold	37,30 €/g
versilbertes Besteck	42 €/kg
Zinn	20,00 €/kg
Zahngold	72,08 €/g

Stand 28.07.2026

Lister Meile 50 · 30161 Hannover
0511/328269

So gelingt die richtige Vorsorge für den Krisenfall

Stadt Burgwedel lädt am 8. August zum ersten Bevölkerungsschutztag mit Informationen, Vorführungen und Mitmachaktionen ein

GROßBURGWEDEL (bs/kon).

Was tun, wenn plötzlich der Strom ausfällt, kein Trinkwasser mehr aus dem Hahn kommt oder ein Unwetter die Infrastruktur lahmlegt? Antworten auf diese Fragen gibt die Stadt Burgwedel beim ersten Bevölkerungsschutztag am Samstag, 8. August, von 12 bis 16 Uhr rund um das Rathaus. Gemeinsam mit elf Partnern informiert sie darüber, wie sich Bürgerinnen und Bürger auf Krisensituationen vorbereiten und im Ernstfall richtig handeln können.

„Bevölkerungsschutz funktioniert nur gemeinsam“ – unter diesem Leitgedanken möchte die Stadt das Thema Krisenvorsorge verständlich und praxisnah vermitteln. Anlass dafür sind die zunehmenden Herausforderungen der vergangenen Jahre, von Extremwetterereignissen bis hin zu den Folgen des Krieges in der Ukraine. Deshalb hat die Stadt mit Michaela Greite eigens eine Teamleiterin für das Krisenmanagement eingesetzt. Ziel des Aktionstages ist es, Wissen zu vermitteln, Eigenvorsorge zu stärken und das Zusammenspiel zwischen Einsatzkräften und Bevölkerung erlebbar zu machen.

Die Stadt bereitet sich auf unterschiedliche Szenarien wie länger andauernde Stromausfälle, Unwetter oder andere Großschadenslagen vor. Dafür wurden unter anderem Notstromaggregate angeschafft. Die Feuerwehrgereätehäuser dienen im Ernstfall als sogenannte Leuchttürme. Dort erhalten Bürger Informationen, können Mobiltelefone laden oder Babynahrung erwärmen. Bei Bedarf lassen sich außerdem Sporthallen in Notunterkünfte umwandeln.

Beim Bevölkerungsschutztag erfahren Besucher außerdem,



„In Krisensituationen handlungsfähig bleiben“: Michaela Greite (von links), Ortrud Wendt und Andrea Stroker bereiten den ersten Bevölkerungsschutztag vor. Foto: Gerko Naumann

wie der Krisenstab der Stadt arbeitet, welche Aufgaben ein Notfall-Leuchtturm übernimmt und wie die Versorgung mit Trinkwasser und Strom auch in Ausnahmesituationen sichergestellt werden kann.

Ein Schwerpunkt der Veranstaltung ist die persönliche Vorbereitung auf Krisen. Die Stadt empfiehlt unter anderem ein batteriebetriebenes oder per Kurbel betriebenes Radio, einen Vorrat an Trinkwasser, Lebensmitteln und Medikamenten sowie einen Notfallrucksack mit wichtigen Dokumenten. Ebenso wichtig sei es, auf Nachbarn und hilfsbedürftige Menschen zu achten. Denn bei großflächigen Schadenslagen könnten Feuerwehr und Hilfsorganisationen nicht überall gleichzeitig helfen. Eine gut vorbereitete Bevölke-

rung entlaste die Einsatzkräfte und erhöhe die Sicherheit aller.

Neben Informationsständen erwartet die Besucher ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie. Die Freiwillige Feuerwehr bietet unter anderem eine Hüpfburg, ein Spritzenhäuschen und weitere Mitmachaktionen für Kinder an. Das Deutsche Rote Kreuz lädt zu Erste-Hilfe-Quiz und Wiederbelebungsübungen ein. Beim Technischen Hilfswerk können Besucher Einsatztechnik ausprobieren, während LANGE Brandschutz, die Bürgerstiftung Burgwedel sowie die Vereine Digitales Hannover und KI-entspannt.de vertreten. Sie geben Einblicke in ihre Arbeit und informieren über Themen wie Energieversorgung, Brandschutz, Katastrophenschutz und digitale Hilfsmittel für den Krisenfall.

Grill- und Getränkestand sowie ein Eiswagen. Kostenlose Parkplätze stehen gegenüber dem Rathaus zur Verfügung.

Insgesamt beteiligen sich elf Organisationen und Einrichtungen am Bevölkerungsschutztag. Neben der Freiwilligen Feuerwehr und dem Team Krisenmanagement der Stadt sind das Deutsche Rote Kreuz, das Technische Hilfswerk, die Technische Einsatzleitung der Region Hannover, der Bauhof Burgwedel, Avacon Netz GmbH, LANGE Brandschutz, die Bürgerstiftung Burgwedel sowie die Vereine Digitales Hannover und KI-entspannt.de vertreten. Sie geben Einblicke in ihre Arbeit und informieren über Themen wie Energieversorgung, Brandschutz, Katastrophenschutz und digitale Hilfsmittel für den Krisenfall.

Kinderballett kehrt zurück

GROßBURGWEDEL (r/bs).

Die TSG erweitert ihr Sportangebot und bietet nach den Sommerferien wieder Kinderballett an. Das neue Angebot richtet sich an Mädchen und Jungen im Alter von

vier bis zehn Jahren und wird von Jasmin Lackmann geleitet.

Im Mittelpunkt stehen Freude an der Bewegung sowie ein spielerischer Einstieg in die Grundlagen des Bal-

letts. Die Kinder lernen unter anderem Haltung, Koordination und Musikalität kennen. Tänze und Bewegungsaufgaben sollen zudem Kreativität, Körperwahrnehmung und Selbstvertrauen fördern. Auf

Leistungsdruck oder Wettkampf wird bewusst verzichtet. Der Unterricht findet ab den Sommerferien jeweils dienstags von 14.30 bis 15.30 Uhr in der Seniorenbegegnungsstätte statt.

BERG&TAL
OUTDOOR OUTLET

Der SSV räumt weiter ab!

Wir dachten da geht noch was:

Frische Sonderposten
sind für Euch eingetroffen!

50% AUF FAST ALLES

EKZ Altwarmbüchen
Opelstr. 36-40 · 30916 Isernhagen-Altwarmbüchen
Mo., Di., Do., Fr. 10:00 – 18:00 Uhr
Mi. 10:00 – 15:00 Uhr, Sa. 10:00 – 14:00 Uhr

SEIT 30 JAHREN

www.Giesmann-ROHRREINIGUNG.de

Hochdruckspülen
Mechanische Reinigung

Kanalsanierung
Kanalkamera

051 30 / 92 53 53

Großmanns Café · Bistro · Events

Auf dem Amtshof 3
30938 Burgwedel
Tel.: 05139 981 77 10

- Hühnerfrikassee-Bowl | 15,90 €
- One Pot Veggie-Moussaka | 13,50 €
- Spanische Weiße Bohnensuppe | 9,90 €
- Zanderfilet an Rahmpfifferlingen | 19,90 €

Mittagskarte
03. – 05.08.2026
12 – 14.30 Uhr
06.08.26 geschlossen!

www.grossmanns-gastro.de/mittagskarte

@ Ihr digitaler Draht
zum MARKTSPIEGEL auf
www.marktspiegel-verlag.de

MOSS
Delikatessen

Mittagstisch:
Mo Niedersächsische Hochzeitssuppe
Di Gefüllte Paprika (Hack) mit Tomatensoße
Mi Kartoffelpuffer mit Apfelmus
Do Rinderroulade „Hausfrauen Art“
Fr Kalbsrahmgulasch mit Pilzen
Sa Geflügelgeschnetzeltes „Kokos-Spinat“
(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter www.moss-delikatessen.de)

Unser Frischfisch-Angebot:
Lachsfilet
...Aquakultur aus Norwegen
100 g **€ 2,45**
ab Donnerstag, den 06.08.26

Unsere Weinempfehlung der Woche:
Kiefer Grauburgunder
Fl. 0,75 l **€ 9,95**
...trockener Weißwein vom Kaiserstuhl
Ger Kiste € 55,00

Dammstraße 10 30938 Großburgwedel Tel. (05139) 23 45

25% AUF ALLE BRILLEN*

WIR FEIERN
10 JAHRE
AUGENOPTIK
BEI KIND

Jetzt Jubiläumsrabatt sichern!

Termin unter kind.com/termin **KIND**

* Aktion gültig bis 11.10.2026. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten. KI-generiertes Bild

VÄNDE UND MEHR...

Die Malermeister Jan und Marco Kauröff freuen sich auf Ihren Anruf!

- ♦ Maler- und Tapezierarbeiten
- ♦ Senioren-Renovierservice
- ♦ Bodenbelagsarbeiten

Kauröff Malereibetrieb GmbH
Niedersachsenstr. 32 B
30853 Langenhagen
☎ 0511-77 12 22 · www.kauröff.de

GRAMANN Hannöversche Landschlachterei

AHRBERG beste Meisterqualität seit 1896

IHR REGIONALER FLEISCHER
Dienstag - Samstag geöffnet

Unsere Wochenangebote vom 03.08. - 08.08.2026

Balkanpfanne küchenfertig zubereitet	100 g 1,49 €
Hähnchensteaks verschieden mariniert	100 g 1,79 €
Bockwurst frisch aus dem Rauch	Stück 1,50 €

...und viele weitere Angebote in unserer Filiale

10% Jeden Dienstag:
10% auf das gesamte Thekensortiment außer auf Angebote und Imbiss

Gramann & Ahrberg Großburgwedel
mit kostenlosem Kundenparkplatz hinter dem Laden

Am Markt 5
30938 Burgwedel
05139 - 2698

KODE
SICHT - UND SONNENSCHUTZ

Sichtschutz | Sonnenschutz | Plissees
Verdunkelung | Rollos | Verschattung

Kananöhr Str. 32
30855 Langenhagen

Tel.: 0511 / 76 33 77 00
info@kode-insektenschutz.de